

○東京都霊園条例

○ Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries

平成五年三月三十一日

March 31, 1993

条例第二二号

Ordinance No. 22

東京都霊園条例を公布する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries is hereby promulgated.

東京都霊園条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries

東京都霊園条例(昭和二十七年東京都条例第十八号)の全部を改正する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries (TMG Ordinance No. 18 of 1952) is fully amended.

目次

Table of Contents

第一章 総則(第一条—第四条)

Chapter 1 General Provisions (Articles 1 through 4)

第二章 埋蔵施設等の使用(第五条—第二十二条)

Chapter 2 Use of Tomb Structures (Articles 5 through 22)

第三章 土地の使用(第二十三条—第二十五条)

Chapter 3 Use of Land (Articles 23 through 25)

第四章 雑則(第二十六条—第三十四条)

Chapter 4 Miscellaneous Provisions (Articles 26 through 34)

附則

Supplementary Provisions

第一章 総則

Chapter 1 General Provisions

(目的)

(Purpose)

第一条 この条例は、霊園の設置及び管理に関し必要な事項を定め、霊園の利用の適正化を図り、もって都民の福祉の増進に寄与することを目的とする。

Article 1 The purpose of this Ordinance is to provide for the necessary matters regarding the establishment and management of cemeteries and ensure proper use of cemeteries, thereby contributing to the improvement of the welfare of Tokyo residents.

(定義)

(Definitions)

第二条 この条例における用語の意義は、墓地、埋葬等に関する法律(昭和二十三年法律第四十八号。以下「法」という。)の例による。

Article 2 (1) The meanings of terms used in this Ordinance have the same meanings as the terms used in the Graveyards and Burials Act (Act No. 48 of 1948; hereinafter referred to as the “Act”).

2 この条例において次の各号に掲げる用語の意義は、それぞれ当該各号に定めるところによる。

(2) In this Ordinance, the meanings of the terms listed in each of the following items are to be as defined in each of the respective items:

一 霊園 東京都が設置する墓地をいう。

(i) cemetery: a cemetery established by the Tokyo Metropolitan Government;

二 埋蔵施設 墳墓として使用する施設で、一般埋蔵施設、芝生埋蔵施設、小型芝生埋蔵施設、壁型埋蔵施設、立体埋蔵施設、合葬埋蔵施設、樹林型合葬埋蔵施設及び樹木型合葬埋蔵施設をいう。

(ii) tomb structures: refers to facilities used as graves that are general tomb structures, lawn-type tomb structures, small lawn-type tomb structures, wall-type tomb structures, upright tomb structures, group tomb structures, forest-type group tomb structures, and tree-type group tomb structures; and

三 収蔵施設 納骨堂内にある焼骨を収蔵する施設で、長期収蔵施設、短期収蔵施設及び一時収蔵施設をいう。

(iii) storage facilities: refers to facilities in a charnel house that stores residual bones, including long-term storage facilities, short-term storage facilities, and temporary storage facilities.

(平一〇条例七三・平一七条例九四・平二四条例八〇・平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 73 of 1998, Ordinance No. 94 of 2005, Ordinance No. 80 of 2012, and Ordinance No. 80 of 2014)

(納骨堂等)

(Charnel House)

第三条 知事は、霊園内に納骨堂又は式場を設置することができる。

Article 3 The governor may establish a charnel house or ceremonial hall within the cemetery.

(名称及び位置)

(Name and Location)

第四条 霊園の名称及び位置は、別表第一のとおりとする。

Article 4 (1) The name and location of cemeteries are as provided in Attached

Table 1.

2 前条の納骨堂又は式場の名称及び位置その他必要な事項は、知事が定め、告示する。

(2) The name and location of the charnel house or ceremonial hall referred to in the preceding Article and other necessary matters are determined and given public notice by the governor.

第二章 埋蔵施設等の使用

Chapter 2 Use of Tomb Structures

(使用の許可)

(Permission to Use)

第五条 埋蔵施設、収蔵施設又は式場を使用しようとする者は、知事の許可を受けなければならない。

Article 5 (1) Persons seeking to use tomb structures, storage facilities or ceremonial halls must obtain permission from the governor to do so.

2 知事は、前項の許可に、霊園の管理のため必要な範囲内で条件を付することができる。

(2) The governor may attach conditions to the permission referred to in the preceding paragraph to the extent necessary for the management of the cemetery.

(申込者の資格)

(Applicant Qualifications)

第六条 埋蔵施設又は収蔵施設の使用の申込みをしようとする者は、次に掲げる要件を満たす者でなければならない。

Article 6 (1) A person seeking to apply to use the tomb structure or storage facility must meet the following requirements:

一 東京都の区域内に住所を有していること。ただし、東京都の区域外にある霊園の埋蔵施設又は収蔵施設について当該霊園の所在する市の区域内に住所を有する者が使用の申込みをしようとするときは、この限りでない。

(i) has an address within the Tokyo metropolitan area; provided, however, that this does not apply when a person who has an address within the area of the city where the cemetery is located is intending to apply to use the tomb structure or storage facility of the relevant cemetery located outside the Tokyo metropolitan area;

二 祖先の祭祀を主宰すべき者であること。ただし、合葬埋蔵施設若しくは樹林型合葬埋蔵施設を自己のために使用する目的で使用の申込みをしようとするとき、又は一時収蔵施設の使用の申込みをしようとするときは、この限りでない。

(ii) who presides over religious services dedicated to ancestors; provided, however, that this does not apply when applying for the use of a group tomb structure or forest-type group tomb structure for personal use, or when applying for the use of a

temporary storage facility; and

三 既に、埋蔵施設、長期収蔵施設又は短期収蔵施設の使用の許可を受けていないこと。ただし、一時収蔵施設の使用の申込みをしようとするとき、又は知事が必要と認めるときは、この限りでない。

(iii) has not already received permission to use a tomb structure, long-term storage facility, or short-term storage facility; provided, however, that this does not apply when applying for the use of temporary storage facilities or when the governor deems it necessary.

2 前項に定めるもののほか、知事は、使用させようとする埋蔵施設又は長期収蔵施設の数著しく少ないときは、同項各号以外の埋蔵施設又は長期収蔵施設の使用の申込みをしようとする者の満たすべき要件を定めることができる。

(2) In addition to what is specified in the preceding paragraph, if the number of tomb structures or long-term storage facilities to be provided for use is extremely small, the governor may set requirements aside from those provided in each of the items in the same paragraph that must be fulfilled by persons who apply to use tomb structures or long-term storage facilities.

(平一〇条例七三・平二四条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 73 of 1998 and Ordinance No. 80 of 2012)

(公募)

(Open Call)

第七条 知事は、埋蔵施設又は長期収蔵施設を使用させようとするときは、別に定めるところにより、使用しようとする者を公募するものとする。

Article 7 (1) When the governor intends to provide tomb structures or long-term storage facilities for use, the governor is to hold an open call for applications for use, as provided separately.

2 使用の申込みは、公募の都度一人一箇所限りとする。

(2) Applications for use are limited to one location per person for each public offering.
(使用予定者の決定)

(Determination of Prospective Users)

第八条 知事は、前条第一項の規定による公募において、使用の申込みをした者(当該者が死亡した場合は、当該者に代わる者として知事が認めるもの)(以下「申込者」という。)の数が使用させるべき埋蔵施設又は長期収蔵施設の募集数を超えるときは、申込者のうちから抽選により使用予定者を決定する。

Article 8 (1) If the number of applicants who submitted an application to the open call under paragraph (1) of the preceding Article (in the event of the relevant applicant's death, a person substituting the relevant applicant approved by the governor)

(hereinafter referred to as “applicants”) exceeds the number of tomb structures or long-term storage facilities to be provided for use, the prospective users are determined by drawing lots from among the applicants.

- 2 知事は、前条第一項の規定による公募において、申込者の数が使用させるべき埋蔵施設又は長期収蔵施設の募集数を超えないときは、申込者を使用予定者として決定する。

- (2) In the open call under paragraph (1) of the preceding Article, if the number of applicants does not exceed the number of tomb structures or long-term storage facilities to be provided for use, the governor determines the applicants as prospective users.

(平三一条例四〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 40 of 2019)

(使用の手続)

(Procedures for Use)

第九条 前条の規定により埋蔵施設若しくは長期収蔵施設の使用予定者として決定された者(当該者が死亡した場合は、当該者に代わる者として知事が認めるもの)又は短期収蔵施設、一時収蔵施設若しくは式場を使用しようとする者は、別に知事が定める手続をしなければならない。

Article 9 (1) Prospective users of tomb structures or long-term storage facilities determined pursuant to the provisions of the preceding Article (in the event of the relevant person’s death, a person substituting the relevant applicant approved by the governor) or persons seeking to use short-term storage facilities, temporary storage facilities, or ceremonial halls must complete the procedures separately established by the governor.

- 2 知事は、前項の手続を完了した者に対し、当該施設の使用を許可する。

- (2) The governor grants permission to persons who have completed the procedures referred to in the preceding Article to use the relevant facility.

(平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2014)

(許可証の交付)

(Issuance of Permit)

第十条 知事は、第五条第一項、第十八条若しくは第十九条第二項の規定による許可をしたとき、又は第二十条第一項若しくは第二十条の二第一項の規定による施設の変更をしたときは、当該許可を受けた者(以下「使用者」という。)又は当該施設の変更を受けた者に対し、東京都規則(以下「規則」という。)で定める使用許可証を交付する。

Article 10 (1) Upon granting the permission under Article 5, paragraph (1), Article 18, or Article 19, paragraph (2), or makes facility changes under Article 20, paragraph (1)

or Article 20-2, paragraph (1), the governor issues to the person who has obtained the permission (hereinafter referred to as the “user”) or the person who has undergone a facility change a usage permit provided for by the Tokyo Metropolitan Government Regulations (hereinafter referred to as the “Regulations”).

2 使用者は、前項の使用許可証を紛失し、又は汚損したときは、知事に再交付を申請することができる。

(2) If the user loses or defaces the usage permit referred to in the preceding paragraph, the user may apply to the governor for reissuance.

3 知事は、前項の規定による申請があった場合は、その内容を審査し、適当と認めるときは、使用許可証を再交付する。

(3) Upon receiving the application under the preceding paragraph, the governor examines the content and, if deemed appropriate, reissue the usage permit.

(平一五条例七七・平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 77 of 2003 and Ordinance No. 80 of 2014)

(埋蔵又は収蔵の期限)

(Deadline to House or Store the Remains)

第十条の二 使用者は、第五条第一項の許可を受けた日から三年以内に、遺骨を埋蔵又は収蔵しなければならない。ただし、自己のために使用する目的で合葬埋蔵施設又は樹林型合葬埋蔵施設の使用の許可を受けた者の埋蔵期限については、規則の定めるところによる。

Article 10-2 (1) The user must house or store the remains within three years from the date of obtaining permission referred to in Article 5, paragraph (1); provided, however, that the period of housing the remains for those who have been granted permission to use a group tomb structure or a forest-type group tomb structure for their own purposes are to be as provided by Regulations.

2 知事は、前項の規定にかかわらず、特別な事情があると認めるときは、前項本文に規定する期限を延長することができる。

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, on finding that there are special circumstances, the governor may extend the deadline provided in the main clause of the preceding paragraph.

(平一〇条例七三・追加、平二四条例八〇・一部改正)

(Added by Ordinance No. 73 of 1998; partially amended by Ordinance No. 80 of 2012)

(使用期間)

(Period of Use)

第十一条 次の各号に掲げる施設の使用期間は、それぞれ当該各号に掲げるところによ

る。

Article 11 (1) The period of use of the facilities listed in each of the following items shall be as specified in each item:

一 長期収蔵施設 三十年

(i) long-term storage facility: 30 years;

二 短期収蔵施設 五年

(ii) short-term storage facility: 5 years; and

三 一時収蔵施設 一年

(iii) temporary storage facility: 1 year.

(使用料)

(Usage charges)

第十二条 知事は、使用者から別表第二に定める額の範囲内において規則で定める額の使用料を徴収する。

Article 12 (1) The governor collects usage charges from users in the amount provided for by Regulations but not exceeding the amount specified in Attached Table 2.

2 東京都の区域外に住所を有する者に第五条第一項又は第十八条の規定による許可をする場合の使用料は、前項に定める使用料の額の二割に相当する額を増額した額とする。ただし、第六条第一項第一号ただし書に規定する者に当該許可をする場合は、この限りでない。

(2) The usage charge for when granting the permission under Article 5, paragraph (1) or Article 18 to a person who has an address outside the Tokyo metropolitan area is to be the usage charge specified in the preceding paragraph increased by an amount equivalent to 20% of the usage charge. However, this does not apply when the permission is granted to a person provided in the proviso to Article 6, paragraph (1), item (i).

3 前二項の使用料の徴収方法は、規則の定めるところによる。

(3) The method of collecting the usage charge referred to in the preceding two paragraphs is to be as provided by Regulations.

(管理料)

(Management Fee)

第十三条 知事は、埋蔵施設(一般埋蔵施設、芝生埋蔵施設、小型芝生埋蔵施設及び壁型埋蔵施設に限る。)又は長期収蔵施設の利用者から別表第三に定める額の範囲内において規則で定める額の管理料を徴収する。

Article 13 (1) The governor collects management fees from users of tomb structures (limited to general tomb structures, lawn-type tomb structures, small lawn-type tomb

structures, and wall-type tomb structures) or long-term storage facilities in the amount provided for by Regulations but not exceeding the amount specified in Attached Table 3.

2 前項の管理料の徴収方法は、規則の定めるところによる。

(2) The method of collecting the management fee referred to in the preceding paragraph is to be as provided by Regulations.

(平一〇条例七三・平一七条例九四・平二四条例八〇・平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 73 of 1998, Ordinance No. 94 of 2005, Ordinance No. 80 of 2012, and Ordinance No. 80 of 2014)

(使用料等の減免)

(Reduction/Exemption of Usage Charge)

第十四条 知事は、特に必要があると認めるときは、使用料又は管理料を減額し、又は免除することができる。

Article 14 On finding it particularly necessary to do so, the governor may reduce or waive usage charges or management fees.

(使用料等の不還付)

(Non-refund of Usage Charge)

第十五条 既納の使用料及び管理料は、還付しない。ただし、知事は、相当の理由があると認めるときは、その全部又は一部を還付することができる。

Article 15 Already paid usage charges and management fees will not be refunded. However, if the governor deems that there are adequate grounds, part or all of the amount may be refunded.

(埋蔵施設等の原状回復)

(Restoration of Tomb Structures to Their Original State)

第十六条 使用者は、埋蔵施設の全部若しくは一部又は長期収蔵施設若しくは短期収蔵施設を使用しなくなったとき(第二十条の二第一項の規定により合葬埋蔵施設又は樹木型合葬埋蔵施設への施設の変更をしたときを含む。)は、直ちに知事に届け出るとともに、当該施設を原状に回復しなければならない。ただし、知事が特別の事情があると認めるときは、原状に回復することを要しない。

Article 16 When a user no longer uses all or part of the tomb structure, or, a long-term storage facility or a short-term storage facility (including when facility change was made to a group tomb structure or a forest-type group tomb structure pursuant to the provisions of Article 20-2, paragraph (1)), the user must immediately notify the governor and restore the facility to its original condition; However, if the governor deems that there are special circumstances, restoration to its original condition is not

required.

(平一五条例七七・平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 77 of 2003 and Ordinance No. 80 of 2014)

(転貸等の禁止)

(Prohibition of Subleasing)

第十七条 使用者は、埋蔵施設、収蔵施設又は式場を他の者に貸し、又はその使用する権利を他の者に譲渡してはならない。

Article 17 Users may not lend, or transfer the right to use, tomb structures, storage facilities, or ceremonial halls to any other person.

(更新)

(Update)

第十八条 知事は、収蔵施設を使用している者が、第十一条各号に掲げる使用期間の満了後引き続き当該施設を使用することを申し出たときは、当該施設の使用を許可することができる。

Article 18 Upon receiving a request from a person using a storage facility to continue using the relevant facility after the expiration of the period of use set forth in each item of Article 11, the governor may grant permission to use the relevant facility.

(使用者の地位の承継)

(Succession of User Status)

第十九条 埋蔵施設又は収蔵施設の使用者の死亡その他規則で定める場合において、当該使用者に代わって当該施設を引き続き使用しようとする者は、当該使用者の地位を承継することができる。ただし、埋蔵施設、長期収蔵施設又は短期収蔵施設の使用者の地位を承継しようとする者は、祖先の祭祀を主宰する者でなければならない。

Article 19 (1) In the event of the death of a user of a tomb structure or storage facility or in other cases provided for by Regulations, a person seeking to continue using the relevant facility in place of the relevant user may succeed the status of the relevant user. However, a person who wishes to succeed the status of a user of a tomb structure, long-term storage facility, or short-term storage facility must be the person who presides over religious services dedicated to ancestors.

2 前項の規定により使用者の地位を承継しようとする者は、遅滞なく知事に申請し、その許可を受けなければならない。

(2) A person seeking to succeed the status of a user pursuant to the provisions of the preceding paragraph must apply to the governor without delay and obtain permission of the governor.

(平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2014)

(埋蔵施設等の変更等)

(Tomb Structure Changes)

第二十条 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、埋蔵施設又は収蔵施設の利用者に対し、当該施設を変更し、又は使用の許可を取り消すことができる。

Article 20 (1) If any of the following items applies, the governor may change the facility or revoke permission to use of the facility by the user of the tomb structure or storage facility:

一 霊園の整備のためやむを得ない必要が生じたとき。

(i) when an unavoidable need arises for maintenance of the cemetery;

二 霊園の保全又は霊園の利用に著しい支障が生じたとき。

(ii) when there is a significant hindrance to the maintenance or use of the cemetery;

or

三 前二号に掲げるもののほか、公益上やむを得ない必要が生じたとき。

(iii) beyond what is set forth in the previous two items, when an unavoidable necessity arises in the public interest.

2 知事は、前項の規定による処分により損失を受けた者に対し、通常受けるべき損失を補償しなければならない。

(2) The governor must compensate those who have suffered losses as a result of the measure under the preceding paragraph for loss ordinarily incurred.

(平二四条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2012)

(合葬埋蔵施設等への施設変更)

(Facility Change to Group Tomb Structure)

第二十条の二 知事は、埋蔵施設(一般埋蔵施設、芝生埋蔵施設、小型芝生埋蔵施設及び壁型埋蔵施設に限る。以下この条において同じ。)又は長期収蔵施設の利用者からの申出により、当該使用者が死亡した場合において当該使用者の地位を承継する者がいないと認めるときは、使用する施設を規則で定める合葬埋蔵施設又は樹木型合葬埋蔵施設(以下「合葬埋蔵施設等」という。)に変更することができる。

Article 20-2 (1) Upon recognizing from the report of a user of a tomb structure (limited to general tomb structures, lawn-type tomb structures, small lawn-type tomb structures, and wall-type tomb structures; the same applies in this Article) or long-term storage facility that there is no one to succeed the status of the relevant user in the event of the user's death, the governor may change the facility used to a group tomb structure or a tree-type group tomb structure (hereinafter referred to as "group tomb structures, etc.") provided for by Regulations.

2 前項の規定による変更後に使用することとなる合葬埋蔵施設等(以下「変更後の合葬埋

蔵施設等」という。)には、変更前に使用している埋蔵施設又は長期収蔵施設に埋葬、埋蔵又は収蔵されている遺骨のほか、変更を申し出た使用者及びその配偶者(婚姻の届出をしていないが、事実上婚姻関係と同様の事情にある者を含む。)又は東京都オリンピック憲章にうたわれる人権尊重の理念の実現を目指す条例(平成三十年東京都条例第九十三号)第七条の二第二項の証明若しくは同条第一項の東京都パートナーシップ宣誓制度と同等の制度であると知事が認めた地方公共団体のパートナーシップに関する制度による証明を受けたパートナーシップ関係の相手方の遺骨を規則で定めるところにより埋蔵するものとする。

- (2) The group tomb structures, etc. that are used after the change under the preceding paragraph (hereinafter referred to as “post-change group tomb structures, etc.”) is to house the remains buried, housed, or stored in the tomb structures or long-term storage facilities used before the change, and also, the remains of the user who has requested a change, the user’s spouse (including a person in a de facto marital relationship without marriage registration) or the remains of their partners certified under the provisions of Article 7-2, Paragraph 2 of The Tokyo Metropolitan Ordinance Seeking the Realization of the Principle of Respect for Human Rights Outlined in Tokyo Olympic Charter (Tokyo Metropolitan Ordinance No. 93 of 2018) or under a partnership system of a local government that the Governor has recognized as equivalent to the Tokyo Partnership Oath System, as provided by Regulations.

3 変更後の合葬埋蔵施設等に係る使用料は、徴収しない。

- (3) No usage charge will be collected for the post-change group tomb structures, etc. (平一五条例七七・追加、平一七条例九四・平二四条例八〇・平二六条例八〇・令五条例四二・一部改正)
(Added by Ordinance No. 77 of 2003; partially amended by Ordinance No. 94 of 2005, Ordinance No. 80 of 2012, Ordinance No. 80 of 2014, and Ordinance No.42 of 2023)

(使用許可の取消し等)

(Revocation of Usage Permission)

第二十一条 知事は、次の各号のいずれかに該当するときは、埋蔵施設又は収蔵施設の利用者に対し、この条例の規定によってした許可を取り消し、又は行為の中止、原状回復その他当該施設の適正な使用の確保のために必要な措置を命ずることができる。

Article 21 If any of the following items applies, the governor may, regarding the user of a tomb structure or storage facility, revoke the permission given pursuant to the provisions of this Ordinance, or order the suspension of the act, restoration of the facility to its original state, or necessary measures to otherwise ensure appropriate use of the relevant facility:

一 第十条の二の規定による期限を過ぎても埋蔵又は収蔵をしないとき。

(i) when housing or storage of the remains does not take place even after the deadline under Article 10-2;

二 第十二条第一項の使用料を納付しないとき。

(ii) when the usage charge referred to in Article 12, paragraph (1) is not paid;

三 第十三条第一項の管理料を五年間納付しないとき。

(iii) when the management fee referred to in Article 13, paragraph (1) is not paid for five years;

四 この章の規定又はこの章の規定による命令に違反しているとき。

(iv) when violating the provisions of this Chapter or an order under this Chapter;

五 この章の規定による許可に付した条件に違反しているとき。

(v) when violating the conditions attached to the permission under this Chapter; or

六 偽りその他不正な手段によりこの条例の規定による許可を受けたとき。

(vi) when the permission under this Ordinance was obtained by falsification or other wrongful means.

(平七条例六〇・平一〇条例七三・平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995, Ordinance No. 73 of 1998, and Ordinance No. 80 of 2014)

(遺骨の改葬)

(Reburial of the Remains)

第二十二條 知事は、埋蔵施設又は収蔵施設の利用者が死亡し、その利用者の地位を承継する者がいないとき、又は第二十条第一項若しくは前条の規定により許可が取り消され、若しくは使用期間が満了した場合に改葬する者がいないときは、当該施設に埋葬され、埋蔵され、又は収蔵されている遺骨を別に定める場所に改葬する。

Article 22 In the event a user of a tomb structure or storage facility dies and there is no successor of the user's status, or when permission is revoked pursuant to the provisions of Article 20, paragraph (1) or the preceding Article or the period of use has expired and there is no one to perform the reburial, the governor reburies the remains buried, housed, or stored at the relevant facility in a separately specified location.

(平七条例六〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995)

第三章 土地の使用

Chapter 3 Land Use

(土地の使用)

(Land Use)

第二十三條 休憩所若しくは売店を設け、又は埋蔵施設の工事を行うため土地を使用しよ

うとする者は、規則の定めるところにより知事に申請し、その許可を受けなければならない。

Article 23 (1) Persons seeking to use land for the purpose of establishing a rest area or shop, or constructing a tomb structure must apply to the governor and receive permission of the governor as provided by Regulations.

2 前項の規定による土地の使用の期間は、十年を超えない範囲内において規則で定める期間を超えることができない。これを更新するときの期間についても同様とする。

(2) The period of use of land under the preceding paragraph may not exceed the period specified by Regulations, and may not be longer than 10 years. The same applies to the period for updating the above.

3 知事は、第一項の許可に、霊園の管理のため必要な範囲内で条件を付することができる。

(3) The governor may attach conditions to the permission referred to in paragraph (1) to the extent necessary for the management of the cemetery.

(土地の使用料)

(Land Usage Charge)

第二十四条 知事は、前条第一項の許可を受けた者から一平方メートルにつき、一月二千五百三十七円の範囲内において、規則で定める額の使用料を徴収する。

Article 24 (1) The governor collects from those who have obtained the permission referred to in paragraph (1) of the preceding Article usage charges in the amount provided for by Regulations, not exceeding 2,537 yen per square meter per month.

2 前項の使用料の徴収方法は、規則の定めるところによる。

(2) The method of collecting the usage charge referred to in the preceding paragraph is to be as provided by Regulations.

(平七条例六〇・平一〇条例一三〇・平一四条例九七・平一六条例一〇一・平一八条例七八・平二〇条例七三・平二四条例八〇・平二六条例八〇・平二八条例五七・令二条例四四・令六条例八三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995, Ordinance No. 130 of 1998, Ordinance No. 97 of 2002, Ordinance No. 101 of 2004, Ordinance No. 78 of 2006, Ordinance No. 73 of 2008, Ordinance No. 80 of 2012, Ordinance No. 80 of 2014, Ordinance No. 57 of 2016, Ordinance No. 44 of 2020, and Ordinance No. 83 of 2024)

(準用)

(Application, Mutatis Mutandis)

第二十五条 第十六条、第十七条、第二十条及び第二十一条(第一号から第三号までを除く。)の規定は、第二十三条の許可を受けた者について準用する。

Article 25 The provisions of Articles 16, 17, 20, and 21 (excluding items (i) through (iii)) apply mutatis mutandis to those who have obtained the permission under Article 23.

(平七条例六〇・平三一条例四〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995 and Ordinance No. 40 of 2019)

第四章 雑則

Chapter 4 Miscellaneous Provisions

(手数料)

(Fee)

第二十六条 知事は、第十条第一項の規定による使用許可証の交付(第十九条第二項の規定による許可(以下「承継許可」という。)に係るものに限る。)又は第十条第三項の規定による使用許可証の再交付をするときは、別表第四に定める手数料を徴収する。

Article 26 When issuing a usage permit under Article 10, paragraph (1) (limited to those pertaining to the permission under Article 19, paragraph (2) (hereinafter referred to as “succession permit”)) or reissuing a usage permit under Article 10, paragraph (3), the governor collects the fee specified in Attached Table 4.

(平二六条例八〇・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 80 of 2014)

(行為の制限)

(Restricted Acts)

第二十七条 霊園内では、次に掲げる行為をしてはならない。ただし、第一号から第三号までに掲げる行為については、あらかじめ知事の許可を受けた場合は、この限りでない。

Article 27 The following acts are prohibited inside the cemetery; provided, however, that this does not apply to the acts set forth in items (i) through (iii) if permission is obtained from the governor in advance:

一 物品販売、業としての写真撮影その他の営業行為をすること。

(i) selling goods, taking photographs in the course of trade, or engaging in other business activities;

二 広告宣伝をすること。

(ii) advertising;

三 知事が指定した場所以外の場所へ車両を乗り入れ、又は留め置くこと。

(iii) entering with or parking a vehicle in a place other than the place designated by the governor;

四 霊園内の土地又は物件を損壊すること。

(iv) damaging land or objects within a cemetery.

五 植物を採取し、又は損傷すること。

(v) harvesting or damaging plants;

六 鳥獣魚介の類を捕獲し、又は殺傷すること。

(vi) capturing, or killing or injuring birds, animals, fish, and shellfish; and

七 前各号に掲げるもののほか、霊園の管理運営に支障を及ぼすおそれがある行為をすること。

(vii) beyond what is set forth in the preceding items, engaging in any act that may impede the management and operation of the cemetery.

(指定管理者による管理)

(Management by the Designated Manager)

第二十八条 知事は、地方自治法(昭和二十二年法律第六十七号)第二百四十四条の二第三項の規定により、法人その他の団体であって知事が指定するもの(以下「指定管理者」という。)に、霊園の管理に関する業務のうち、次に掲げるものを行わせることができる。

Article 28 (1) Pursuant to the provisions of Article 244-2, paragraph (3) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947), the governor may have a corporation or other organization designated by the governor (hereinafter referred to as a “designated manager”) carry out, of the duties related to the management of cemeteries, the following:

一 霊園(納骨堂及び式場を含む。以下この条、次条及び第三十二条において同じ。)の維持及び修繕に関する業務

(i) duties related to the maintenance and repair of cemeteries (including charnel houses and ceremonial halls; the same applies in this Article, the following Article, and Article 32);

二 埋蔵施設、収蔵施設及び式場の使用の受付及び案内に関する業務

(ii) duties related to reception and guidance for use of tomb structures, storage facilities, and ceremonial halls; and

三 前二号に掲げるもののほか、知事が特に必要と認める業務

(iii) beyond what is set forth in the previous two items, duties that the governor finds particularly necessary.

2 知事は、次に掲げる業務を指定管理者に行わせることができる。

(2) The governor may have a designated manager perform the following duties:

一 第五条第一項の規定により、式場の使用を許可すること。

(i) pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1), permit the use of the ceremony hall;

二 第五条第二項の規定により、前号の許可に霊園の管理のため必要な範囲内で条件を

付すること。

- (ii) pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (2), attach conditions to the permission referred to in the preceding item to the extent necessary for the management of the cemetery;

三 第二十三条第一項の規定により、埋蔵施設の工事を行うための土地の使用を許可すること。

- (iii) pursuant to the provisions of Article 23, paragraph (1), permit the use of land for construction of tomb structures; and

四 第二十三条第三項の規定により、前号の許可に霊園の管理のため必要な範囲内で条件を付すること。

- (iv) pursuant to the provisions of Article 23, paragraph (3), attach conditions to the permission referred to in the preceding item to the extent necessary for the management of the cemetery.

(平一七条例九四・全改)

(Totally amended by Ordinance No. 94 of 2005)

(指定管理者の指定)

(Designation of the Designated Manager)

第二十九条 指定管理者としての指定を受けようとする者は、規則で定めるところにより、知事に申請しなければならない。

Article 29 (1) Persons who wish to be designated as a designated manager must apply to the governor as provided by Regulations.

2 知事は、前項の規定による申請があったときは、次に掲げる基準により最も適切に霊園の管理を行うことができると認める者を指定管理者に指定するものとする。

(2) Upon receiving the applications under the preceding paragraph, the governor is to designate the one who is deemed to be able to most appropriately manage the cemetery as the designated manager based on the following criteria:

一 前条第一項各号に掲げる業務について相当の知識及び経験を有する者を当該業務に従事させることができること。

(i) is able to have persons with sufficient knowledge and experience in each of the duties set forth in paragraph (1) of the preceding Article engage in those duties;

二 安定的な経営基盤を有していること。

(ii) has a stable management base;

三 霊園としての公共性を確保するとともに、効率的な管理運営ができること。

(iii) is able to protect the public nature of cemeteries and manage and operate it efficiently;

四 法その他の関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営ができること。

(iv) is able to comply with the provisions of the Act and other related laws and ordinances, and is able to manage and operate properly; and

五 前各号に掲げるもののほか、規則で定める基準

(v) beyond what is set forth in the preceding items, standards provided for by Regulations.

3 知事は、前項の規定による指定をするときは、効率的な管理運営を考慮し、指定の期間を定めるものとする。

(3) When making a designation under the preceding paragraph, the governor is to determine the period of designation, taking into consideration efficient management and operation.

(平一七条例九四・追加)

(Added by Ordinance No. 94 of 2005)

(指定管理者の指定の取消し等)

(Revocation of the Designation of Designated Managers)

第三十条 知事は、指定管理者が次の各号のいずれかに該当するときは、前条第二項の規定による指定を取り消し、又は期間を定めて管理の業務の全部若しくは一部の停止を命ずることができる。

Article 30 (1) If the designated manager falls under any of the following items, the governor may revoke the designation under the provisions of paragraph (2) of the preceding Article or order the suspension of all or part of the management duties for a specified period:

一 管理の業務又は経理の状況に関する知事の指示に従わないとき。

(i) fails to follow the governor's instructions regarding management duties or accounting status;

二 前条第二項各号に掲げる基準を満たさなくなつたと認めるとき。

(ii) is found to no longer meet the criteria listed in each item of paragraph (2) of the preceding Article;

三 第三十二条第一項各号に掲げる管理の基準を遵守しないとき。

(iii) does not comply with the management standards set forth in each item of Article 32, paragraph (1); or

四 前三号に掲げるもののほか、当該指定管理者による管理を継続することが適当でないとき。

(iv) beyond what is set forth in the preceding three items, if continued management by the designated manager is found to be inappropriate.

(平一七条例九四・追加)

(Added by Ordinance No. 94 of 2005)

(指定管理者の公表)

(Public Announcement of the Designated Manager)

第三十一条 知事は、指定管理者を指定し、若しくは指定を取り消したとき、又は期間を定めて管理の業務の全部若しくは一部の停止を命じたときは、遅滞なくその旨を告示するものとする。

Article 31 Upon designating a designated manager or revoking the designation, or orders the suspension of all or part of the management duties for a specified period, the governor is to give public notice to that effect without delay.

(平一七条例九四・追加)

(Added by Ordinance No. 94 of 2005)

(管理の基準等)

(Management Standards)

第三十二条 指定管理者は、次に掲げる基準により、霊園の管理に関する業務を行わなければならない。

Article 32 (1) The designated manager must perform the duties related to the management of cemeteries in accordance with the following standards:

一 法その他の関係法令及び条例の規定を遵守し、適正な管理運営を行うこと。

(i) comply with the provisions of the Act and other related laws and ordinances, and conduct proper management and operation;

二 利用者に対して適切なサービスの提供を行うこと。

(ii) provide appropriate services for visitors;

三 霊園の維持管理を適切に行うこと。

(iii) properly maintain and manage cemeteries; and

四 当該指定管理者が業務に関連して取得した使用者の個人に関する情報を適切に取り扱うこと。

(iv) appropriately handle personal information of the users acquired by the designated manager in question in connection with managerial duties.

2 知事は、次に掲げる事項について、指定管理者と協定を締結するものとする。

(2) The governor is to conclude an agreement with designated managers regarding the following matters:

一 前項各号に掲げる基準に関し必要な事項

(i) necessary matters regarding the standards set forth in each item of the preceding paragraph;

二 業務の実施に関する事項

(ii) matters regarding duties to be performed;

三 事業の実績報告に関する事項

(iii) matters on reporting of the performance of duties; and

四 前三号に掲げるもののほか、霊園の管理に関し必要な事項

(iv) beyond what is set forth in the previous three items, necessary matters related to cemetery management.

(平一七条例九四・追加)

(Added by Ordinance No. 94 of 2005)

(過料)

(Civil Fine)

第三十三条 次の各号のいずれかに該当する者は、五万円以下の過料に処する。

Article 33 A person who falls under any of the following items is punished by a civil fine of not more than 50,000 yen:

一 第二十一条(第二十五条において準用する場合を含む。)の規定に基づく知事の命令に違反した者

(i) a person who violated the governor's order based on the provisions of Article 21

(including as applied mutatis mutandis pursuant to Article 25); or

二 第二十七条の規定に違反して、同条各号に掲げる行為をした者

(ii) a person who violated the provisions of Article 27 and committed the acts set forth in each item of the same Article.

(平七条例六〇・一部改正、平一七条例九四・旧第二十九条繰下)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995; former Article 29 moved down by Ordinance No. 94 of 2005)

(委任)

(Mandate)

第三十四条 この条例の施行について必要な事項は、規則で定める。

Article 34 Matters necessary for the enforcement of this Ordinance are provided for by Regulations.

(平一七条例九四・旧第三十条繰下)

(Former Article 30 moved down by Ordinance No. 94 of 2005)

附 則

Supplementary Provisions

(施行期日)

(Effective Date)

1 この条例は、公布の日から起算して四月を超えない範囲内において規則で定める日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of the date provided for by Regulations within a period not exceeding four months from the date of promulgation.

(平成五年規則第九八号で平成五年七月一五日から施行)

(Effective as of July 15, 1993 under Regulation No. 98 of 1993)

(東京都霊園附属設備条例の廃止)

(Repeal of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemetery Auxiliary Equipment)

2 東京都霊園附属設備条例(昭和二十一年東京都条例第四十六号。以下「附属設備条例」という。)は、廃止する。

(2) The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemetery Auxiliary Equipment (TMG Ordinance No. 46 of 1946; hereinafter referred to as “Auxiliary Equipment Ordinance”) is hereby repealed.

(経過措置)

(Transitional Measures)

3 この条例の施行の際、現に碑石形像類の設置場所の使用の許可を受けている者については、なお従前の例による。

(3) Prior laws continue to govern those who currently have permission to use the sites on which stone monuments and memorial statues are to be installed at the time this Ordinance comes into effect.

4 この条例による改正前の東京都霊園条例(以下「旧条例」という。)及び附属設備条例の規定によってした許可、承認その他の行為は、この条例中にこれに相当する規定があるときは、この条例の規定によってした許可、承認その他の行為とみなす。

(4) Permissions, approvals, and other acts performed pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance (hereinafter referred to as the “Former Ordinance”) and the Auxiliary Equipment Ordinance are, if there are corresponding provisions in this Ordinance, to be deemed to be permissions, approvals, or other acts performed pursuant to the provisions of this Ordinance.

5 旧条例第十五条第一項(附属設備条例第十二条において準用する場合を含む。)の規定により交付された使用許可証は、第十条第一項の規定により交付された使用許可証とみなす。

(5) The usage permit issued pursuant to the provisions of Article 15, paragraph (1) of the Former Ordinance (including as applied mutatis mutandis pursuant to Article 12 of the Auxiliary Equipment Ordinance) is deemed to be the same as the usage permit issued pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1).

6 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(6) Prior laws continue to govern the applicability of penal provisions to acts committed before this Ordinance comes into effect.

附 則(平成七年条例第六〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 60 of 1995)

- 1 この条例は、平成七年四月一日から施行する。ただし、第二十一条第二項、第二十二条及び第二十五条の改正規定は、東京都行政手続条例(平成六年東京都条例第百四十二号)の施行の日から施行する。

- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1995; provided, however, that the amending provisions of Article 21, paragraph (2), Article 22, and Article 25 come into effect as of the date on which the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Administrative Procedures (TMG Ordinance No. 142 of 1994) comes into effect.

(施行の日 = 平成七年四月一日)

(Effective date = April 1, 1995)

- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

- 3 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

- (3) Prior laws continue to govern the applicability of penal provisions to acts committed before this Ordinance comes into effect.

附 則(平成八年条例第八〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 80 of 1996)

- 1 この条例は、平成八年四月一日から施行する。

- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1996.

- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成一〇年条例第七三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 73 of 1998)

この条例は、平成十年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 1998.

附 則(平成一〇年条例第一三〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 130 of 1998)

1 この条例は、平成十一年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 1999.

2 この条例の施行の日(以下「施行日」という。)から平成十四年三月三十一日までの間は、この条例による改正後の東京都霊園条例別表第三中「三千六十円」とあるのは「千七百五十円」と、「九千九百二十円」とあるのは「九千円」とする。

(2) From the date on which this Ordinance comes into effect (hereinafter referred to as the “effective date”) until March 31, 2002, in the Attached Table 3 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries after the amendment under this Ordinance, “3,060 yen” is to be replaced with “1,750 yen” and “9,920 yen” is to be replaced with “9,000 yen.”

3 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされている施行日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(3) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this ordinance for the use on or after the effective date.

附 則(平成一四年条例第九七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 97 of 2002)

1 この条例は、平成十四年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2002.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成一五年条例第七七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 77 of 2003)

この条例は、平成十五年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2003.

附 則(平成一六年条例第一〇一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 101 of 2004)

- 1 この条例は、平成十六年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2004.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料及び管理料については、なお従前の例による。
- (2) Prior laws continue to govern the usage charges and management fees already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成一七年条例第九四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 94 of 2005)

- 1 この条例は、公布の日から施行する。ただし、第二条第二項第二号、第十三条第一項、第二十条の二第一項及び別表第二の改正規定は、平成十七年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation. However, the amending provisions of Article 2, paragraph (2), item (ii), Article 13, paragraph (1), Article 20-2, paragraph (1), and Attached Table 2 come into effect as of April 1, 2005.
- 2 この条例の施行の際、現にこの条例による改正前の東京都霊園条例第二十八条の規定により管理を委託している霊園については、同条の規定は、平成十八年九月一日(同日前にこの条例による改正後の東京都霊園条例第二十九条第二項の規定により当該霊園の指定管理者の指定をした場合にあっては、当該指定の日)までの間は、なおその効力を有する。
- (2) For cemeteries whose management is currently delegated at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of Articles 28 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance, the same Article remains effective until September 1, 2006 (or, in the case where a designated manager of the relevant cemetery is designated before this date pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (2) of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries after the amendment under this Ordinance, the relevant date of designation).

附 則(平成一八年条例第七八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 78 of 2006)

1 この条例は、平成十八年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2006.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成二〇年条例第七三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 73 of 2008)

1 この条例は、平成二十年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2008.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成二二年条例第六一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 61 of 2010)

1 この条例は、平成二十二年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2010.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成二四年条例第八〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 80 of 2012)

1 この条例は、平成二十四年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2012.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成二五年条例第八八号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 88 of 2013)

この条例は、平成二十五年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2013.

附 則(平成二六年条例第八〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 80 of 2014)

(施行期日)

(Effective Date)

1 この条例は、平成二十六年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2014.

(経過措置)

(Transitional Measures)

2 この条例の施行の日前にこの条例による改正前の東京都霊園条例(以下「旧条例」という。)第十九条第二項の規定によりなされた使用者の地位の承継の承認のうち、この条例の施行の日以後の使用に係るものは、この条例による改正後の東京都霊園条例第十九条第二項の規定によりなされた使用者の地位の承継の許可とみなす。

(2) Of the succession of user status approved before the date on which this Ordinance came into effect pursuant to the provisions of Article 19, paragraph (2) of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance (hereinafter referred to as the “Former Ordinance”), those pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect are deemed to be the succession of user status permitted pursuant to the provisions of Article 19, paragraph (2) of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries after the amendment under this Ordinance.

3 この条例の施行の際、旧条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

- (3) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Former Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成二七年条例第七一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 71 of 2015)

この条例は、平成二十七年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2015.

附 則(平成二八年条例第五七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 57 of 2016)

- 1 この条例は、平成二十八年四月一日から施行する。

- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2016.

- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成三〇年条例第四三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 43 of 2018)

- 1 この条例は、平成三十年四月一日から施行する。

- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2018.

- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(平成三一年条例第四〇号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 40 of 2019)

この条例は、平成三十一年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2019.

附 則(令和二年条例第四四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 44 of 2020)

- 1 この条例は、令和二年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2020.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。
- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(令和三年条例第四七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 47 of 2021)

- 1 この条例は、令和三年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2021.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。
- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(令和四年条例第五七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 57 of 2022)

- 1 この条例は、令和四年四月一日から施行する。
- (1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2022.
- 2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。
- (2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

附 則(令和五年条例第四二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 42 of 2023)

この条例は、令和五年四月一日から施行する。

附 則(令和六年条例第八三号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 83 of 2024)

1 この条例は、令和六年四月一日から施行する。

(1) This Ordinance comes into effect as of April 1, 2022.

2 この条例の施行の際、この条例による改正前の東京都霊園条例の規定により、既に納付すべきものとされているこの条例の施行の日以後の使用に係る使用料については、なお従前の例による。

(2) Prior laws continue to govern the usage charges already payable at the time this Ordinance comes into effect pursuant to the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Cemeteries before the amendment under this Ordinance pertaining to the use occurring on or after the date on which this Ordinance comes into effect.

別表第一(第四条関係)

Attached Table 1 (related to Article 4)

名称 Name	位置 Location
東京都多磨霊園 Tokyo Metropolitan Tama Cemetery	東京都府中市多磨町四丁目、小金井市前原町一丁目 4-chome Tamacho, Fuchu City, Tokyo 1-chome Maeharacho, Koganei City, Tokyo
東京都八柱霊園 Tokyo Metropolitan Yahashira Cemetery	千葉県松戸市田中新田、紙敷、松飛台、河原塚、日暮 Tanaka Shinden / Kamishiki / Matsuhidai / Kawarazuka Higurashi, Matsudo City, Chiba Prefecture
東京都小平霊園 Tokyo Metropolitan Kodaira Cemetery	東京都小平市美園町三丁目、東村山市萩山町一丁目、萩山町五丁目、東久留米市柳窪三丁目 3-chome, Misono-cho, Kodaira City, Tokyo 1-chome, Hagiyama-cho / 5-chome, Hagiyama-cho, Higashimurayama City, Tokyo 3-chome, Yanagubo, Higashikurume City, Tokyo
東京都八王子霊園 Tokyo Metropolitan Hachioji Cemetery	東京都八王子市元八王子町三丁目、川町 3-chome, Motohachioji-cho / Kawamachi, Hachioji City, Tokyo
東京都青山霊園	東京都港区南青山二丁目、南青山四丁目

Tokyo Metropolitan Aoyama Cemetery	2-chome, Minamiaoyama / 4-chome, Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo
東京都谷中霊園 Tokyo Metropolitan Yanaka Cemetery	東京都台東区谷中七丁目、上野桜木二丁目 7-chome, Yanaka / 2-chome, Uenosakuragi, Taito-ku, Tokyo
東京都雑司ヶ谷霊園 Tokyo Metropolitan Zoushigaya Cemetery	東京都豊島区南池袋四丁目 4-chome, Minamiikebukuro, Toshima-ku, Tokyo
東京都染井霊園 Tokyo Metropolitan Somei Cemetery	東京都豊島区駒込五丁目、駒込七丁目 5-chome, Komagome / 7-chome, Komagome, Toshima-ku, Tokyo

別表第二(第十二条関係)

Attached Table 2 (related to Article 12)

(平一五条例七七・全改、平一六条例一〇一・平一七条例九四・平一八条例七八・平二〇条例七三・平二二条例六一・平二四条例八〇・平二五条例八八・平二六条例八〇・平二七条例七一・平二八条例五七・平三〇条例四三・平三一条例四〇・令二条例四四・令三条例四七・令四条例五七・令五条例四二・令六条例八三・一部改正)

(Totally amended by Ordinance No. 77 of 2003; partially amended by Ordinance No. 101 of 2004, Ordinance No. 94 of 2005, Ordinance No. 78 of 2006, Ordinance No. 73 of 2008, Ordinance No. 61 of 2010, Ordinance No. 80 of 2012, Ordinance No. 88 of 2013, Ordinance No. 80 of 2014, Ordinance No. 71 of 2015, Ordinance No. 57 of 2016, Ordinance No. 43 of 2018, Ordinance No. 40 of 2019, Ordinance No. 44 of 2020, Ordinance No. 47 of 2021, Ordinance No. 57 of 2022, Ordinance No.42 of 2023, and Ordinance No.83 of 2024)

種別 Type			使用料 Usage charge	
			単位 Unit	金額 Monetary amount
埋蔵施設 Tomb structures	一般埋蔵施設 General tomb structure	青山霊園 Aoyama Cemetery	一平方メートルにつき per square meter	二百九十七万円 2,970,000 yen
		谷中霊園 Yanaka Cemetery		百七十六万一千円 1,761,000 yen

		雑司ヶ谷 霊園 Zoshigaya Cemetery		二百二万五千円 2,025,000
		染井霊園 Somei Cemetery		百六十二万三千円 百六十八万三千円 1,623,000 yen
		多磨霊園 Tama Cemetery		九十二万二千円 922,000 yen
		八柱霊園 Yahashira Cemetery		二十万五千円 205,000 yen
		小平霊園 Kodaira Cemetery		八十四万四千円 844,000 yen
	芝生埋蔵施設(附 属設備を含む。) Lawn-type tomb structure (including auxiliary equipment)	多磨霊園 Tama Cemetery	一平方メートルにつき per square meter	九十五万三千円 953,000 yen
		八柱霊園 Yahashira Cemetery		二十三万六千円 236,000 yen
		小平霊園 Kodaira Cemetery		八十七万六千円 876,000 yen
		八王子霊 園 Hachioji Cemetery		三十二万二千円 322,000 yen
	小型芝生埋蔵施 設(附属設備を含 む。) Small lawn-type tomb structure (including	小平霊園 Kodaira Cemetery	一平方メートルにつき per square meter	八十九万九千円 899,000 yen

auxiliary equipment)			
壁型埋蔵施設(附属設備を含む。) Wall-type tomb structure (including auxiliary equipment)	多磨霊園 Tama Cemetery	一箇所につき per location	百六十八万三千円 1,683,000 yen
	八柱霊園 Yahashira Cemetery		六十万八千 608,000 yen
	小平霊園 Kodaira Cemetery		百五十六万七千円 1,567,000 yen
立体埋蔵施設 Upright tomb structure	青山霊園 Aoyama Cemetery	一箇所につき per location	八十九万五千円 895,000 yen
	谷中霊園 Yanaka Cemetery		五十一万六千円 516,000 yen
	染井霊園 Somei Cemetery		五十九万七千 597,000 yen
合葬埋蔵施設 Group tomb structure	多磨霊園 Tama Cemetery	一体につき per deceased person	六万円60,000 yen
	八柱霊園 Yahashira Cemetery		十一万七千円 117,000 yen
	小平霊園 Kodaira Cemetery		八万一千円81,000 yen
樹林型合葬埋蔵施設 Forest-type group tomb structure	多磨霊園 Tama Cemetery	一体につき per deceased person	九万一千円91,000 yen
	小平霊園 Kodaira Cemetery		十二万六千円 126,000 yen

	樹木型合葬埋蔵施設 Tree-type group tomb structure	小平霊園 Kodaira Cemetery	一体につき per deceased person	十八万七千円 187,000 yen
収蔵施設 Storage facility	長期収蔵施設 Long-term storage facility		一箇所、三十年につき 1 location for 30 years	二十万一千円 201,000 yen
	短期収蔵施設 Short-term storage facility		一箇所、五年につき 1 location for 5 years	十六万一千円 161,000 yen
	一時収蔵施設 Temporary storage facility		一箇所、一年につき 1 location per year	千三百円1,300 yen
	式場(附属施設を含む。) Ceremony hall (including auxiliary facilities)		一回(二時間以内) Once (up to 2 hours)	六千六百円6,600 yen

別表第三(第十三条関係)

Attached Table 3 (related to Article 13)

(平七条例六〇・平八条例八〇・平一〇条例一三〇・平一四条例九七・平一六条例一〇一・平一八条例七八・平二〇条例七三・平二二条例六一・平二四条例八〇・平二六条例八〇・平二八条例五七・平三〇条例四三・令二条例四四・令四条例五七・令六条例八三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995, Ordinance No. 80 of 1996, Ordinance No. 130 of 1998, Ordinance No. 97 of 2002, Ordinance No. 101 of 2004, Ordinance No. 78 of 2006, Ordinance No. 73 of 2008, Ordinance No. 61 of 2010, Ordinance No. 80 of 2012, Ordinance No. 80 of 2014, Ordinance No. 57 of 2016, Ordinance No. 43 of 2018, Ordinance No. 44 of 2020, Ordinance No. 57 of 2022, and Ordinance No.83 of 2024)

種別 Type		管理料 Management fee	
		単位 Unit	金額 Monetary amount
埋蔵施設 Tomb structures	一般埋蔵施設 General tomb structure	一平方メートル、一年につき 1 square meter per year	七百五十円750 yen
	芝生埋蔵施設及び 小型芝生埋蔵施設 Lawn-type tomb	一平方メートル、一年につき 1 square meter per year	九百三十円930 yen

	structure and small lawn-type tomb structure		
	壁型埋蔵施設 Wall-type tomb structure	一箇所、一年につき 1 location per year	二千九百二十円 2,920 yen
長期収蔵施設 Long-term storage facility		一箇所、一年につき 1 location per year	五千二十円5,020 yen

別表第四(第二十六条関係)

Attached Table 4 (Related to Article 26)

(平七条例六〇・平二六条例八〇・令二条例四四・令四条例五七・令六条例八三・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 60 of 1995, Ordinance No. 80 of 2014, Ordinance No. 44 of 2020, Ordinance No. 57 of 2022, Ordinance No.83 of 2024)

種別 Type		手数料 Fee	
		単位 Unit	金額 Monetary amount
使用許可証 Usage permit	承継許可に係る交付 Issuance of succession permission	一件につき Per case	千八百円 1,800 yen
	第十条第三項の規定による再交付 Re-issuance under Article 10, paragraph (3)	一件につき Per case	千二百円1,200 yen